



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I A

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

Číslo: Obsah uznesenia

1. K informatívnej správe o plnení uznesení mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
2. K návrhu programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na obdobie rokov 2013 – 2015
3. K odbornému stanovisku k návrhu viacročného programového rozpočtu mesta Medzilaborce na roky 2013 – 2015
4. Ku kontrolným správam
5. K plánu práce na úseku kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta – návrh na obdobie január – jún 2013
6. K návrhu VZN č. 7/2012 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školského zariadenia so sídlom na území Mesta Medzilaborce
7. K návrhu na odpredaj pozemkov pre účely výstavby garáží na Ulici Duchnovičovej formou verejnej obchodnej súťaže
8. K návrhu na odpredaj mestského bytu č. 23 v bytovom dome s.č. 659 na Ulici Komenského
9. K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 1 v budove s. č. 194 na Ulici A.Warhola
10. K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 2 v budove s. č. 194 na Ulici A.Warhola
11. K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 3 v budove s. č. 194 na Ulici A.Warhola
12. Ku kotolni pre DSS
13. K návrhu VZN č. 8/2012 o určení miesta a času zápisu na plnenie povinnej školskej dochádzky a o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov činnosti v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Medzilaborce
14. K informácii k pozastaveniu výkonu uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Medzilaborce č. 2/2012 z 9. zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce k návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme a zabezpečení činnosti súvisiacich s prevádzkovaním pohrebiska
15. K prerokovaniu platu primátora



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 1/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

k informatívnej správe o plnení uznesení mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

b e r i e n a v e d o m i e

informatívnu správu o plnení uznesení mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 2/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na obdobie rokov 2013 – 2015

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

predložený návrh programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na obdobie rokov 2013 – 2015 nasledovne:

1. Celková bilancia programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na rok **2013** je nasledovná:

Príjmová časť rozpočtu 5 913 579 eur

v tom:

- bežné príjmy 3 661 767 eur
- kapitálové príjmy 1 450 335 eur
- príjmové finančné operácie 801 477 eur

Výdavková časť rozpočtu 5 913 579 eur

v tom:

- bežné výdavky 3 455 492 eur
- kapitálové výdavky 1 447 216 eur
- výdavkové finančné operácie 1 010 871 eur

2. Celková bilancia programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na rok **2014** je nasledovná:

Príjmová časť rozpočtu 3 689 717 eur

v tom:

- bežné príjmy 3 659 717 eur
- kapitálové príjmy 30 000 eur
- príjmové finančné operácie 0 eur

Výdavková časť rozpočtu 3 689 717 eur

V tom:

- bežné výdavky 3 459 101 eur
- kapitálové výdavky 70 696 eur
- výdavkové finančné operácie 159 920 eur

3. Celková bilancia programového rozpočtu Mesta Medzilaborce na rok **2015** je nasledovná:

Príjmová časť rozpočtu 3 852 840 eur

v tom:

- bežné príjmy 3 822 840 eur
- kapitálové príjmy 30 000 eur
- príjmové finančné operácie 0 eur

Výdavková časť rozpočtu 3 852 840 eur

V tom:

- bežné výdavky 3 617 264 eur
- kapitálové výdavky 45 441 eur
- výdavkové finančné operácie 190 135 eur

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 3/2012

z 10. zasadnutia mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce zo dňa 28. decembra 2012

K odbornému stanovisku k návrhu viacročného programového rozpočtu mesta Medzilaborce na roky 2013 – 2015

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce
v zmysle §18f ods. 1 zákona č. 369 / 1990 Z . b.o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

odborné stanovisko k návrhu viacročného programového rozpočtu mesta Medzilaborce na roky 2013 – 2015.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 4/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

Ku kontrolným správam

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce
v zmysle §18f ods. 1 zákona č. 369 / 1990 Z. b. o obecnom zriadení v znení neskorších
predpisov

berie na vedomie

kontrolnú správu o výsledku z následnej finančnej kontroly v materských školách mesta

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce
v zmysle §18f ods. 1 zákona č. 369 / 1990 Z. b. o obecnom zriadení v znení neskorších
predpisov

berie na vedomie

kontrolnú správu o výsledku z dodržiavania zákona o verejnom obstarávaní v samospráve
mesta

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 5/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

**K plánu práce na úseku kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta – návrh na
obdobie január – jún 2013**

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce
v zmysle §18f ods. 1 zákona č. 369 / 1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších
predpisov

schvaľuje

plán práce na úseku kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na obdobie január – jún
2013.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 6/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu VZN č. 6/2012 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školského zariadenia so sídlom na území Mesta Medzilaborce

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

VZN č. 6/2012 o určení výšky dotácie na mzdy a prevádzku na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školského zariadenia so sídlom na území Mesta Medzilaborce s účinnosťou od 01.01.2013 v predkladanom znení.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 7/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

**K návrhu na odpredaj pozemkov pre účely výstavby garáží na Ulici Duchnovičovej
formou verejnej obchodnej súťaže**

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

odpredaj nehnuteľností: pozemky parcely registra C KN č. 432/2, 432/3 a 432/4, zastavané plochy a nádvoria, každá o výmere 18 m² v podiele 1/1 na účely výstavby murovaných boxových garáží, zapísané na LV č. 1845 k. ú. Medzilaborce, na základe verejnej obchodnej súťaže v zmysle zákona č.138/1991 Zb. v znení zákona č.258/2009 Z. z., § 9a. ods. 1a) a podmienky obchodnej verejnej súťaže podľa § 9 ods. 2 písm. b) za kúpne ceny, ktoré budú najvyššími ponúknutými cenami v súťaži. Minimálna cena je určená Znaleckým posudkom č. 99/2012 zo dňa 21.06.2012 znalcom v odbore stavebníctvo Ing. Miroslavom Kačurom vo výške 116,10 EUR za jeden pozemok.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 8/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

**K návrhu na odpredaj mestského bytu č. 23 v bytovom dome s.č. 659 na Ulici
Komenského**

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

odpredaj bytu č. 23, vchod č. 1, 6. poschodie v bytovom dome s.č. 659 postavenom na parcele registra C KN č. 1346/121 v podiele 1/1, podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku: 6850 / 380219 - ín, zapísaných na LV č. 2195 k.ú. Medzilaborce, ktorý je vlastníctvom mesta Medzilaborce v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. v znení zákona č. 258/2009 Z.z., § 9a ods. 8 pani Márii Nedzbalovej, bytom Komenského č. 659, 068 01 Medzilaborce za cenu 398,33 EUR. Kupujúca uhradí všetky náklady spojené s prevodom. Ak kupujúca nezaplatí celú vyššie uvedenú kúpnu cenu v termíne do 60 dní od zasadnutia MsZ, automaticky sa ruší platnosť tohto uznesenia MsZ.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 9/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 1 v budove s. č. 194 na Ulici A.Warhola

Mestské zastupiteľstvo Mesta Medzilaborce

schvaľuje

odpredaj nebytového priestoru – zariadenie obchodu č. 1, vchod č. 1, prízemie, priestor č. 1 v budove s. č. 194 na Ulici A. Warhola, nachádzajúci sa na parcele registra C KN č. 241 pre JMV AGR, s.r.o., Zámočnícka 1, 06801 Medzilaborce, IČO: 36617822, DIČ: 2022213006 v podiele 1/1, v súčasnosti budova zapísaná na LV č. 1533 v k.ú. Medzilaborce, ktorý je vlastníctvom mesta Medzilaborce na základe verejnej obchodnej súťaže v zmysle zákona č.138/1991 Zb. v znení zákona č.258/2009 Z. z., § 9a. ods. 1 písm. a) vo výške 42 325,- EUR. Po spracovaní notárskeho osvedčenia, bude uvedený nebytový priestor ako aj stanovený podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach budovy zapísaný na novom LV.

Kupujúci doplatí zvyšok kúpnej ceny vo výške 33 860,- € a uhradí náklady spojené s prevodom a súťažou vo výške 132,- € najneskôr do 30 dní od podpisu kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 10/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 2 v budove s. č. 194 na Ulici A.Warhola

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

odpredaj nebytového priestoru – zariadenie obchodu č. 2, vchod č. 2, prízemie, priestor č. 2 v budove s. č. 194 na Ulici A. Warhola, nachádzajúci sa na parcele registra C KN č. 241 pre Máriu Tarčovú, Habura 140, 067 52 Habura, IČO: 33670048, DIČ: 1020713078 v podiele 1/1, v súčasnosti budova zapísaná na LV č. 1533 v k.ú. Medzilaborce, ktorý je vlastníctvom mesta Medzilaborce na základe verejnej obchodnej súťaže v zmysle zákona č.138/1991 Zb. v znení zákona č.258/2009 Z. z., § 9a. ods. 1 písm. a) vo výške 44 187,50 EUR. Po spracovaní notárskeho osvedčenia, bude uvedený nebytový priestor ako aj stanovený podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach budovy zapísaný na novom LV.

Kupujúci doplatí zvyšok kúpnej ceny vo výške 35 349,50 € a uhradí náklady spojené s prevodom a súťažou vo výške 132,- € najneskôr do 30 dní od podpisu kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 11/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu na odpredaj nebytového priestoru č. 3 v budove s. č. 194 na Ulici A. Warhola

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

odpredaj nebytového priestoru – zariadenie obchodu č. 3, vchod č. 3, prízemie, priestor č. 3 v budove s. č. 194 na Ulici A. Warhola, nachádzajúci sa na parcele registra C KN č. 241 pre Pavla Kunderáta, Poľná 794/30, 06801 Medzilaborce, IČO: 33106304, DIČ: 1020767649 v podiele 1/1, v súčasnosti budova zapísaná na LV č. 1533 v k.ú. Medzilaborce, ktorý je vlastníctvom mesta Medzilaborce na základe verejnej obchodnej súťaže v zmysle zákona č.138/1991 Zb. v znení zákona č.258/2009 Z. z., § 9a. ods. 1 písm. a) vo výške 17 005,- EUR. Po spracovaní notárskeho osvedčenia, bude uvedený nebytový priestor ako aj stanovený podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach budovy zapísaný na novom LV.

Kupujúci doplatí zvyšok kúpnej ceny vo výške 13 700,- € a uhradí náklady spojené s prevodom a súťažou vo výške 132,- € najneskôr do 30 dní od podpisu kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 12/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

Ku kotolni pre DSS

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

vypracovanie projektovej dokumentácie na stavbu : „ Kotolňa pre DSS na ul Komenského “.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 13/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K návrhu VZN č. 8/2012 o určení miesta a času zápisu na plnenie povinnej školskej dochádzky a o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov činnosti v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Medzilaborce

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

schvaľuje

VZN Mesta Medzilaborce č. 8 /2012 o určení miesta a času zápisu na plnenie povinnej školskej dochádzky a o výške príspevkov na čiastočnú úhradu nákladov činnosti v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Medzilaborce s účinnosťou od 01.01.2013 v predkladanom znení.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 14a/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K informácii k pozastaveniu výkonu uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Medzilaborce č. 2/2012 z 9. zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce k návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme a zabezpečení činnosti súvisiacich s prevádzkovaním pohrebiska

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

berie na vedomie

informáciu k Pozastaveniu výkonu uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Medzilaborce č. 2/2012 z 9. zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce zo dňa 26. novembra 2012 k návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme a zabezpečení činnosti súvisiacich s prevádzkovaním pohrebiska.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 14b/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K informácii k pozastaveniu výkonu uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Medzilaborce č. 2/2012 z 9. zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce k návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme a zabezpečení činnosti súvisiacich s prevádzkovaním pohrebiska

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

n e s c h v a ľ u j e

zvolanie riadneho zastupiteľstva v termíne do 18. januára 2013 s nasledujúcim bodom programu:

Pozastavenie výkonu uznesenia Mestského zastupiteľstva Mesta Medzilaborce č. 2/2012 z 9. zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce zo dňa 26. novembra 2012 k návrhu na uzatvorenie zmluvy o nájme a zabezpečení činnosti súvisiacich s prevádzkovaním pohrebiska.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

**Ing. Ivan Solej
primátor mesta**

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová



Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

U Z N E S E N I E č. 15/2012

**z 10. zasadnutia
mestského zastupiteľstva mesta Medzilaborce
zo dňa 28. decembra 2012**

K prerokovaniu platu primátora

Mestské zastupiteľstvo mesta Medzilaborce

p r e r o k o v a l o

V súlade s § 11 ods. 4 písm. i) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s § 3 ods. 1 a § 4 ods. 1,2 a 4 zákona č. 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov plat primátora Mesta Medzilaborce.

Hlasovanie o prerokovaní platu skončilo nerozhodne. Plat primátora bude prerokovaný na najbližšom zasadnutí Mestského zastupiteľstva.

V Medzilaborciach dňa 28. decembra 2012

Ing. Ivan Solej
primátor mesta

Zapisovateľka:

Ľubov Kusková

Overovatelia zápisnice:

Ľuba Papiaková

JUDr. Mária Gajdošová